



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

*Комисия по външни работи*

**2009/0162(COD)**

16.3.2010

## **СТАНОВИЩЕ**

на комисията по външни работи

на вниманието на комисията по международна търговия

относно предложението за решение на Европейския парламент и на Съвета за предоставяне на макрофинансова помощ на Украйна (COM(2009)0580 – C7-0277/2009 – 2009/0162(COD))

Докладчик по становище: Ryszard Antoni Legutko

PA\_Legam

## КРАТКА ОБОСНОВКА

Украйна, която е ключов партньор на ЕС в източния му съседски регион, е сериозно засегната от световната финансова криза.

Вашият докладчик предлага да се приеме предоставянето на макрофинансова помощ, както е предложено от Комисията (в размер на 500 милиона евро, във вид на заем, предназначен да покрие потребностите на консолидирания платежен баланс на Украйна и потребностите от външно финансиране на държавния бюджет, определени от Международния валутен фонд (МВФ)), тъй като е необходимо да се помогне на Украйна да затвърди своята макрофинансова стабилност в дългосрочен план.

При все това, отчитайки факта, че проектът на Комисията неколнократно се позовава на условията, договорени между Украйна и МВФ, вашият докладчик предлага да се измени проекторешението, така че да се гарантира, че помощта, която е предвидено да бъде отпусната от бюджета на ЕС, е в съответствие с ключовите принципи и цели на политиката на ЕС по отношение на Украйна, освен че съответства на програмата на МВФ. Помощта от ЕС следва също така, основавайки се на положителна условност, да сложи началото на необходими структурни реформи в Украйна, които са от съществено значение за интеграцията на Украйна в рамките на ЕС.

## ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по външни работи приканва водещата комисия по международна търговия да включи в доклада си следните изменения:

### Изменение 1

#### Предложение за решение

#### Съображение 1

*Текст, предложен от Комисията*

(1) Отношенията между Украйна и Европейския съюз се развиват в рамката на Европейската политика на добросъседство. През 2005 г. Общността и Украйна се споразумяха относно план за действие на Европейската политика на добросъседство, определящ средносрочните приоритети на отношенията между ЕС и Украйна. От 2007 г. насам Общността и Украйна преговарят относно Споразумение за асоцииране, което се очаква да замени

*Изменение*

(1) Отношенията между Украйна и Европейския съюз се развиват в рамката на Европейската политика на добросъседство. През 2005 г. Общността и Украйна се споразумяха относно план за действие на Европейската политика на добросъседство, определящ средносрочните приоритети на отношенията между ЕС и Украйна, **което беше заменено от Програмата за асоцииране ЕС—Украйна от ноември 2009 г.** От 2007 г. насам

съществуващото Споразумение за партньорство и сътрудничество. Рамката на отношенията между ЕС и Украйна се разширява допълнително чрез започналото неотдавна Източно партньорство.

Общността и Украйна преговарят относно Споразумение за асоцииране, което се очаква да замени съществуващото Споразумение за партньорство и сътрудничество. Рамката на отношенията между ЕС и Украйна се разширява допълнително чрез започналото неотдавна Източно партньорство.

## Изменение 2

### Предложение за решение Съображение 6 а (ново)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***(6а) Макрофинансовата помощ от страна на ЕС може да допринесе за икономическото стабилизиране, единствено ако основните политически сили в Украйна гарантират политическа стабилност и постигнат широк консенсус относно строгото прилагане на необходимите структурни реформи.***

## Изменение 3

### Предложение за решение Съображение 7 а (ново)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***(7а) Условията, стоящи в основата на предоставянето на макрофинансова помощ, следва да отразяват ключовите принципи и цели на политиката на ЕС по отношение на Украйна.***

#### Изменение 4

##### Предложение за решение Съображение 10

*Текст, предложен от Комисията*

(10) Помощта следва да се управлява от Комисията след съгласуване с Икономическия и финансов комитет.

*Изменение*

(10) Помощта следва да се управлява от Комисията след съгласуване с **Европейския парламент и** Икономическия и финансов комитет.

#### Изменение 5

##### Предложение за решение Член 1 – параграф 3

*Текст, предложен от Комисията*

3. Отпускането на финансовата помощ на *Общността* ще се управлява от Комисията по начин, който е в съответствие със споразуменията и спогодбите, постигнати между МВФ и Украйна.

*Изменение*

3. Отпускането на финансовата помощ **от страна на ЕС** ще се управлява от Комисията по начин, който е в съответствие със споразуменията и спогодбите, постигнати между МВФ и Украйна, **и с ключовите принципи и цели за икономическа реформа, заложен в Програмата за асоцииране ЕС—Украйна.**

#### Изменение 6

##### Предложение за решение Член 2 – параграф 1

*Текст, предложен от Комисията*

1. Комисията се упълномощава да постигне споразумение с украинските власти, съгласувано с Икономическия и финансов комитет, относно условията на икономическата политика във връзка с макрофинансовата помощ на *Общността*, които да се посочат в Меморандум за разбирателство. Условията са в съответствие със споразуменията и спогодбите,

*Изменение*

1. Комисията се упълномощава да постигне споразумение с украинските власти, съгласувано с Икономическия и финансов комитет, относно условията на икономическата политика във връзка с макрофинансовата помощ на *Съюза*, които да се посочат в Меморандум за разбирателство, **включващ срок за тяхното изпълнение.** Условията са в съответствие със споразуменията и

постигнати между МВФ и Украйна. Подробните финансови условия на помощта се определят в споразумение за заем, което да се съгласува между Комисията и украинските власти.

спогодбите, постигнати между МВФ и Украйна **и с ключовите принципи и цели за икономическа реформа, заложенни в Програмата за асоцииране ЕС-Украйна.** Подробните финансови условия на помощта се определят в споразумение за заем, което да се съгласува между Комисията и украинските власти.

## Изменение 7

### Предложение за решение Член 2 – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

2. По време на прилагането на финансовата помощ от *Общността*, Комисията следи за стабилността на финансовите споразумения, административните процедури **и** механизмите за вътрешен и външен контрол в Украйна, които са от значение за тази помощ.

*Изменение*

2. По време на прилагането на финансовата помощ от **страна на Съюза**, Комисията следи за стабилността на финансовите споразумения, административните процедури и механизмите за вътрешен и външен контрол в Украйна, които са от значение за тази помощ, **както и спазването на договорените срокове за изпълнение.**

## Изменение 8

### Предложение за решение Член 4 – параграф 5

*Текст, предложен от Комисията*

5. Икономическият и финансов комитет се **информира** редовно за развитието на операциите по параграфи 2 и 3.

*Изменение*

5. **Европейският парламент и** Икономическият и финансов комитет се **информират** редовно за развитието на операциите по параграфи 2 и 3.

## Изменение 9

**Предложение за решение**  
**Член 5**

*Текст, предложен от Комисията*

Финансовата помощ от *Общността* се изпълнява в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим към общия бюджет на Европейските общности<sup>6</sup>, и правилата за прилагането му<sup>7</sup>. По-специално, Меморандумът за разбирателство и Споразумението за заем, подлежащи на съгласуване с украинските власти, предвиждат подходящи мерки от страна на Украйна за предотвратяването на и борбата с измамите, корупцията и други нередности, засягащи помощта. Те предвиждат и контролни механизми от страна на Комисията, включително от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), с право на извършване на проверки и инспекции на място, както и одити от страна на Сметната палата, които при необходимост да се извършват на място.

*Изменение*

Финансовата помощ от *Съюза* се изпълнява в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим към общия бюджет на Европейските общности<sup>6</sup>, и правилата <sup>7</sup> за прилагането му. По-специално, Меморандумът за разбирателство и Споразумението за заем, подлежащи на съгласуване с украинските власти, предвиждат подходящи мерки от страна на Украйна за предотвратяването на и борбата с измамите, корупцията и други нередности, засягащи помощта. Те предвиждат и контролни механизми от страна на Комисията, включително от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), с право на извършване на проверки и инспекции на място, както и одити от страна на Сметната палата, които при необходимост да се извършват на място. ***Комисията извършва оперативна оценка на финансовите потоци и на административните процедури в Украйна не по-късно от три месеца след предоставянето на първата вноска.***

## ПРОЦЕДУРА

<b>Заглавие</b>	Макрофинансова помощ за Украйна
<b>Позовавания</b>	COM(2009)0580 – C7-0277/2009 – 2009/0162(COD)
<b>Водеща комисия</b>	INTA
<b>Становище, изказано от</b> Дата на обявяване в заседание	AFET 24.11.2009 г.
<b>Докладчик по становище</b> Дата на назначаване	Ryszard Antoni Legutko 26.1.2010
<b>Разглеждане в комисия</b>	23.2.2010 г.      16.3.2010 г.
<b>Дата на приемане</b>	16.3.2010 г.
<b>Резултат от окончателното гласуване</b>	+:            57 -:            0 0:            4
<b>Членове, присъствали на окончателното гласуване</b>	Gabriele Albertini, Sir Robert Atkins, Franziska Katharina Brantner, Frieda Brepoels, Michael Gahler, Marietta Giannakou, Ana Gomes, Andrzej Grzyb, Takis Hadjigeorgiou, Anna Ibrisagic, Ioannis Kasoulides, Tunne Kelam, Nicole Kiil-Nielsen, Maria Eleni Koppa, Eduard Kukan, Vytautas Landsbergis, Ryszard Antoni Legutko, Krzysztof Lisek, Sabine Lösing, Ulrike Lunacek, Mario Mauro, Kyriakos Mavronikolas, Willy Meyer, Francisco José Millán Mon, Alexander Mirsky, Andreas Mölzer, Norica Nicolai, Raimon Obiols, Kristiina Ojuland, Ria Oomen-Ruijten, Justas Vincas Paleckis, Pier Antonio Panzeri, Ioan Mircea Pașcu, Vincent Peillon, Alojz Peterle, Mirosław Piotrowski, Cristian Dan Preda, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Nikolaos Salavrakos, Jacek Saryusz-Wolski, Werner Schulz, Adrian Severin, Marek Siwiec, Charles Tannock, Zoran Thaler, Johannes Cornelis van Baalen, Geoffrey Van Orden, Kristian Vigenin
<b>Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване</b>	Charalampos Angourakis, Elena Băsescu, Reinhard Bütikofer, Kinga Gál, Evgeni Kirilov, Georgios Koumoutsakos, Emilio Menéndez del Valle, Doris Pack, Marietje Schaake, György Schöpflin, Traian Ungureanu, Renate Weber, Janusz Władysław Zemke